

B2.27.2 Le passif impersonnel : il est décidé



O passivo impessoal: il est décidé

A passiva impessoal coloca a ação em primeiro plano: il est décidé, il sera demandé, il a été annoncé.

1. Usa-se frequentemente a forma impessoal de sentido passivo num contexto administrativo.

Forme active ou passive (Forma ativa ou passiva)	Forme impersonnelle (Forma impessoal)
La famille a décidé de fixer une date. (A família decidiu marcar uma data.)	Il a été décidé de fixer une date. (Foi decidido marcar uma data.)
Un compromis sera annoncé. (Um compromisso será anunciado.)	Il sera annoncé un compromis. (Será anunciado um compromisso.)
Les invités doivent confirmer. (Os convidados devem confirmar.)	Il est demandé aux invités de confirmer. (Pede-se aos convidados que confirmem.)
Aucune dispute ne sera tolérée. (Nenhuma discussão será tolerada.)	Il ne sera toléré aucune dispute. (Não será tolerada nenhuma discussão.)
Une réconciliation a été proposée. (Uma reconciliação foi proposta.)	Il a été proposé une réconciliation. (Foi proposta uma reconciliação.)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Pour éviter une dispute pendant la réunion de famille, _____ de fixer une date assez tôt. (Para evitar uma discussão durante a reunião de família, foi decidido marcar uma data bem cedo.)
a. il a décidé b. il a été décidé que c. il a été décidé d. il est décidé
2. Dans le mail d'organisation, _____ aux invités de confirmer leur présence avant vendredi. (No e-mail de organização, é solicitado aos convidados que confirmem a presença antes de sexta-feira.)
a. il a demandé b. il est demandé c. il est demandé les invités
d. il demande
3. Lors de la réunion, _____ un compromis pour que chacun puisse prendre ses distances sans rompre les liens. (Durante a reunião, será anunciado um compromisso para que cada um possa manter distância sem romper os laços.)
a. il annoncera b. il sera annoncé c. il sera annoncé de d. il sera annoncer
4. Pendant le déjeuner, _____ aucune remarque sur le congé parental de ma sœur. (Durante o almoço, não será tolerado nenhum comentário sobre a licença parental da minha irmã.)
a. il ne sera pas toléré b. il ne sera toléré c. il ne sera tolérée
d. il ne tolérera

1. il a été décidé 2. il est demandé 3. il sera annoncé 4. il ne sera toléré



2. Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. La direction a décidé de reporter la réunion à vendredi.

(Foi decidido adiar a reunião para sexta-feira.)

2. Le service RH demandera aux candidats d'envoyer leur CV avant mardi.

(Será pedido aos candidatos que enviem o seu CV antes de terça-feira.)

3. On annoncera un changement d'horaire à l'accueil.

(Será anunciada uma mudança de horário na recepção.)

4. Le règlement ne tolérera aucun retard le jour de l'examen.

(Não será tolerado nenhum atraso no dia do exame.)

1. Il a été décidé de reporter la réunion à vendredi. **2.** Il sera demandé aux candidats d'envoyer leur CV avant mardi. **3.** Il sera annoncé un changement d'horaire à l'accueil. **4.** Il ne sera toléré aucun retard le jour de l'examen.

3. Corrija o erro

1. Il sera annoncé d'un compromis après le repas.

Será anunciado um compromisso após a refeição.

2. Il est décidé à fixer une date.

Foi decidido fixar uma data.

1. Il sera annoncé un compromis après le repas. **2.** Il a été décidé de fixer une date.